



Република Србија  
МИНИСТАРСТВО ГРАЂЕВИНАРСТВА,  
САОБРАЋАЈА И ИНФРАСТРУКТУРЕ

Број: 404-02-123/2015-02

20.08.2015. године

Београд

**ПРЕДМЕТ:** Појашњење конкурсне документације за отворени поступак јавне набавке број 31/2015 - изградња моста Љубовија-Братунац

У складу са чланом 63. став 2. и 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“, бр. 124/12 и 14/15) у даљем тексту: Закона, а на ваш захтев од 19.08.2015. године за давање додатног појашњења, у отвореном поступку јавне набавке број 31/2015, достављамо вам следеће одговоре на ваша питања:

**Питање број 1:**

Тендер за извођење не обухвата Терминал на страни Републике Српске. Да ли се Понуђачу, на Техничку контролу, доставља целокупан пројекат, укључујући и Терминал?

Одговор на питање број 1:

Предмет техничке контроле није Терминал на страни Босне и Херцеговине (Републике Српске).

Предмет техничке контроле је исти као и предмет извођења радова, што обухвата мост на реци Дрини и прилазну саобраћајницу мосту на територији Републике Србије.

**Питање број 2:**

Молимо Вас да нам доставите копију потписаног и овереног документа који се помиње на стр. 38 Конкурсне документације „Споразум о изградњи међудржавног моста преко реке Дрине са пратећим путним објектима на локацији Љубовија-Братунац” који је закључен између Владе Републике Србије и Савета министара Босне и Херцеговине и потписан 3. јула 2015. године.

Одговор на питање број 2:

Влада Републике Србије је Закључком 05 Број: 018-5330/2015 од 14. маја 2015. године усвојила усаглашени текст Споразума између Владе Републике Србије и Савета министара Босне и Херцеговине о изградњи међудржавног моста преко реке Дрине, са пратећим објектима, на локацији Љубовија – Братунац.

Споразум је потписан 03. јула 2015. године, од стране овлашћених министара обе државе и у процесу је ратификације.

На основу члана 9. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник РС”, број 32/13) и члана 43. став 3. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 - исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12 - УС, 72/12, 7/14 - УС и 44/14), на предлог Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре,

Влада доноси

### ЗАКЉУЧАК

1. Прихвата се Извештај о преговорима у циљу закључења Споразума између Владе Републике Србије и Савета министара Босне и Херцеговине о изградњи међудржавног моста преко реке Дрине, са пратећим путним објектима, на локацији Љубовија – Братунац, који је саставни део овог закључка.

2. Усваја се усаглашени текст Споразума између Владе Републике Србије и Савета министара Босне и Херцеговине о изградњи међудржавног моста преко реке Дрине, са пратећим путним објектима, на локацији Љубовија – Братунац, који је саставни део овог закључка.

3. Овлашћује се проф. др Зорана Михајловић, потпредседник Владе и министар грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, да у име Владе, потпише Споразум из тачке 2. овог закључка.

4. Овај закључак, ради реализације, доставити Министарству грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, Министарству финансија и Министарству спољних послова, а ради информисања - Министарству унутрашњих послова, Министарству пољопривреде и заштите животне средине, Министарству одбране, Министарству државне управе и локалне самоуправе и Републичкој дирекцији за имовину Републике Србије.

05 Број: 018-5330/2015  
У Београду, 14. маја 2015. године

В Л А Д А

Тачност преписа оверава  
ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

*Halima Heurt*  
Говак Недељу

ПРЕДСЕДНИК

Александар Вучић, с.р.

**СПОРАЗУМ  
ИЗМЕЂУ  
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
И  
САВЕТА МИНИСТАРА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
О ИЗГРАДЊИ МЕЃУДРЖАВНОГ МОСТА ПРЕКО РЕКЕ ДРИНЕ  
СА ПРАТЕЋИМ ПУТНИМ ОБЈЕКТИМА  
НА ЛОКАЦИЈИ ЉУБОВИЈА-БРАТУНАЦ**

- Влада Републике Србије и
- Савет министара Босне и Херцеговине (у даљем тексту: уговорне стране),

узимајући у обзир утицај изградње инфраструктурних објеката којима се унапређује повезаност саобраћајних праваца уговорних страна, као и повезивање тих праваца са саобраћајном мрежом држава чланица Европске уније, на развој међусобне привредне сарадње, а

ценећи да за обе државе велики значај има изградња новог међудржавног моста преко реке Дрине на локацији Љубовија (општина Љубовија, Република Србија) – Братунац (општина Братунац, Босна и Херцеговина), те

узимајући у обзир Протокол о сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Српске о изградњи моста преко реке Дрине, на локацији Љубовија-Братунац, са приступним саобраћајницама и заједничким граничним прелазом, потписан у Бања Луци, 11. септембра 2013. године (у даљем тексту: Протокол),

споразумеле су се како следи:

**Члан 1.  
Основне одредбе**

Овим споразумом се уређују основе сарадње и заједничке изградње моста преко реке Дрине, са пратећим путним објектима, на локацији Љубовија-Братунац (у даљем тексту: објекти), те координација и усклађивање припрема за изградњу објеката.

Питања везана за изградњу и успостављање граничног прелаза, уговорне стране ће уредити посебним споразумом.

Изградња граничних прелаза и приступних саобраћајница ће пратити динамику изградње моста.

## Члан 2.

### Пројектовање, припрема и изградња

Уговорне стране ће обезбедити усклађивање свих пројектних појединости око изградње и свих радова потребних за изградњу моста, те су сагласне да се за мост изда једна грађевинска дозвола, коју издаје надлежни орган Републике Србије уз претходну сагласност надлежног органа у Босни и Херцеговини, и то на основу локацијских услова издатих од надлежног органа Републике Србије и локацијских услова издатих од надлежног органа у Босни и Херцеговини. У поступку издавања сагласности надлежног органа у Босни и Херцеговини спровешће се поступак у складу са прописима у Босни и Херцеговини, уважавајући законом прописане услове за поступак издавања грађевинске дозволе.

Инспекцијски надзор за време изградње моста, обављају договорно представници надлежних служби Републике Србије и Босне и Херцеговине.

Технички преглед моста ће извршити Комисија за технички преглед, коју чине представници обе уговорне стране, а употребну дозволу ће издати надлежни орган Републике Србије, уз сагласност надлежног органа у Босни и Херцеговини.

Припрема и изградња моста ће се изводити у складу са важећим законским прописима обе уговорне стране.

Уговорне стране су се сагласиле да ће за изградњу моста и стручни надзор бити расписан јавни конкурс према прописима Републике Србије.

## Члан 3.

### Финансирање

Уговорне стране ће финансирати пројектантске, припремне, радове на изградњи објеката и стручни надзор над извођењем радова, како следи:

1. Укупну цену за израду пројектне документације, изградњу моста, трошкове стручног надзора над извођењем радова и уређења речног корита на подручју моста ће финансирати Република Србија, према динамици одређеној уговорима;
2. Поступак набавке и уговарања израде пројектне документације, поступак набавке и уговарања изградње моста, као и поступак набавке и уговарања услуге стручног надзора над извођењем радова спровешће Република Србија, уважавајући прописе у Босни и Херцеговини, из области просторног уређења и грађења;
3. Трошкове који се односе на издавање потребних услова и сагласности, стручне и техничке контроле техничке документације, таксе и давања по било којем основу сноси Република Србија;
4. Трошкове изградње приступних саобраћајница и објеката граничног прелаза на властитом државном подручју у складу са потписаним Протоколом, сноси свака уговорна страна.

#### Члан 4.

##### Надлежни органи за спровођење Споразума

Надлежни органи за спровођење овог споразума су:

- За Републику Србију: Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре,
- За Босну и Херцеговину: Министарство комуникација и транспорта.

Надлежни органи из става 1 овог члана ће у року од тридесет дана од датума ступања на снагу овог Споразума формирати заједничко оперативно тело од представника обе уговорне стране, а у циљу реализације активности из Споразума.

#### Члан 5.

##### Рокови

Уговорне стране су се договориле, да ће се, у сарадњи са надлежним органима својих држава, припреми и грађевински радови изводити на начин који ће омогућити завршетак изградње објеката у што краћем времену, с циљем да се што пре пуне у саобраћај и рад.

#### Члан 6.

##### Одржавање и употреба моста

Питање управљања и одржавања моста, уговорне стране ће регулисати посебним протоколом.

#### Члан 7.

##### Процедуре, царине и порези

Уговорне стране су сагласне да учине напоре у циљу поједностављења царинских процедура везано за реализацију пројекта изградње моста и свих путних објеката који омогућавају његово функционисање.

Уговорне стране су сагласне да се на материјале и предмете, опрему, машине и уређаје, који ће се користити у складу са ставом 1. овог члана, не наплаћује царина и порез, разне дажбине и слична давања при њиховом уносу или увозу на царинско подручје државе друге уговорне стране, под условом да се исти доказано уграде или употребе током извођења радова, односно доказано врате у царинско подручје одакле су увезени.

Контролу уноса или увоза, намене, употребе и поврата предмета из става 2 овог члана спроводе царинске службе држава уговорних страна, у складу са важећим царинским и другим прописима држава уговорних страна.

Пре увоза или уноса, намене, употребе и поврата предмета из става 2. овог члана, уговорне стране се обавезују да ће по добијеном образложеном захтеву другој уговорној страни за сваки конкретан увоз, унос, намену, употребу и поврат предмета, обезбедити претходну писмену сагласност царинске службе своје државе.

#### Члан 8.

##### Одговорност за штету

У случају да једна од уговорних страна без основаног разлога одустане од изградње објеката пре почетка изградње или током саме изградње, одговорна је другој уговорној страни за проузроковану штету и трошкове.

Уговорна страна ће о намери да одустане од изградње објеката обавестити другу уговорну страну, најкасније пре расписивање јавног позива за извођење радова, у писаном облику, дипломатским путем.

#### Члан 9.

##### Решавање спорова

Сваки спор о тумачењу или примени овог споразума, решаваће се путем консултација и преговора између уговорних страна.

У случају да не дође до споразумног решавања евентуалних спорова путем консултација и преговора, за њихово решавање примењиваће се међународно признате правне норме.

#### Члан 10.

##### Прелазне и завршне одредбе

Одредбе овог споразума не утичу на права и обавезе утврђене другим међународним уговорима који обавезују уговорне стране.

Одредбама овог споразума, као и њиховом применом, ничим се не задире у питање утврђивања и обележавања међудржавне границе између држава уговорних страна.

Овај споразум ступа на снагу тридесети дан од датума пријема задњег писаног обавештења којим се уговорне стране међусобно обавештавају, дипломатским путем, о испуњењу услова предвиђених унутрашњим законодавством за његово ступање на снагу.

Свака од уговорних страна може отказати Споразум дипломатским путем. У том случају овај споразум престаје да важи три месеца након датума пријема обавештења о отказу Споразума.

Овај споразум се може изменити и допунити узајамним писаним договором уговорних страна. Измене и допуне ступају на снагу у складу са трећим ставом овог члана.

Састављено у \_\_\_\_\_, дана \_\_\_\_\_ 20\_\_ године, у два оригинала, на српском и на службеним језицима у Босни и Херцеговини (босанском, хрватском и српском језику), при чему су сви текстови једнако веродостојни.

ЗА ВЛАДУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

ЗА САВЕТ МИНИСТАРА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



**Питање број 3:**

Да ли је потребно потврђивање поменутог Споразума од стране скупштина обеју држава и ако јесте да ли је потврђено прихватање Споразума?

Одговор на питање број 3:

Споразум је у фази ратификације, што не утиче на почетак изградње моста.

**Питање број 4:**

Да ли се издаје једна или две грађевинске дозволе?

Одговор на питање број 4:

Свака држава потписница Споразума ће издати Грађевинску дозволу за објекте који се налазе на њеној територији, с тим што ће надлежно министарство Републике Србије издати Грађевинску дозволу за читав мост (и за део објекта који ће се налазити на територији Босне и Херцеговине).

**Питање број 5:**

Уколико се издаје једна грађевинска дозвола, која држава је издаје и да ли ће такву грађевинску дозволу друга држава признати као своју?

Одговор на питање број 5:

Надлежно министарство Републике Србије ће издати Грађевинску дозволу за читав мост на реци Дрини и прилазну саобраћајницу мосту на територији Републике Србије, а надлежни орган у Босни и Херцеговини ће издати Грађевинску дозволу за објекте на граничном прелазу и саобраћајне површине које се налазе на територији Босне и Херцеговине (Републике Српске).

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**  
*Милодраг Поледица*  
**Милодраг Поледица**